



BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN LACKAUFBESSERUNGSSTIFT

- EN INSTRUCTIONS FOR USING THE TOUCH-UP PAINT**
- ES INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LA PINTURA DE RETOQUE**
- IT ISTRUZIONI PER L'USO DELLA VERNICE RITOCO**
- PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ZAPRAWKI LAKIERNICZEJ**
- FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA PEINTURE DE RETOUCHE**
- SK NÁVOD NA POUŽITIE OPRAVNÝCH FARIEB**
- RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A VOSELEI DE RETUȘ**
- HU HASZNÁLATI UTAMUTATÓ JAVÍTÓFESTÉKHEZ**
- CS NÁVOD K POUŽITÍ OPRAVNÝCH BAREV**

DE

WARNING: GESUNDHEITS- UND UMWELTGEFÄHREN

DAS LACKAUFBESSERUNGSPRODUKT ENTHÄLT CHEMISCHE STOFFE, DIE SOWOHL FÜR DIE GESUNDHEIT DES MENSCHENS ALS AUCH FÜR DIE NATÜRLICHE UMWELT SCHÄDLICH SEIN KÖNNEN. LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN.

GESUNDHEITSGEFÄHREN

DAMPFE NICHT EINATMEN.
Das Produkt gibt schädliche Dämpfe ab, die die Atemwege reizen können. Eine längere Exposition kann Schwindel, Übelkeit, Kopfschmerzen und sogar langfristige Atemprobleme verursachen. Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Räumen oder im Freien.

KONTAKT MIT AUGEN UND HAUT VERMEIDEN.
Der Lack kann Haut- und Augenreizungen verursachen. Beim Kontakt sofort die betroffene Stelle mit reichlich Wasser waschen. Tragen Sie Schutzhandschuhe, eine Maske und Schutzhüllen. Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Räumen oder im Freien.

VON KINDERN FERNHALTEN.
Das Lackaufbesserungsprodukt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und an Orten aufbewahrt werden, an denen keine Gefahr einer versehentlichen Einnahme besteht. Das Produkt ist hochgiftig und nicht zum Verzehr bestimmt. Der Verzehr kann schwerwiegende gesundheitliche Folgen haben.

ALLERGIENISIKO.
Einige Bestandteile des Produkts können allergische Reaktionen hervorrufen, wie Hautausschlag, Juckreiz oder Atembeschwerden. Ein Ausstellen von Allergiesymptomen sofort die Anwendung einstellen und einen Arzt konsultieren.

LAGEBUNG.
Lagern Sie das Produkt in seinem Originalbehälter, gut verschlossen, an einem trockenen und kühlen Ort. Halten Sie das Produkt von Feuerquellen fern und lagern Sie es in belüfteten Bereichen, außerhalb der Reichweite von Kindern.

ENTSORGUNG.
Restmengen nicht in die Kanalisation schütten. Nicht verwendete Mengen und Verpackungen bei einer entsprechenden Entsorgungsstelle für gefährliche Abfälle abgeben.

IMBRANDFALL:
Verwenden Sie einen Schaum-, Pulver- oder Kohlendioxid-Extinktor. Verwenden Sie kein Wasser, um die Flammen zu löschen.

WICHTIGE INFORMATIONEN
DIE EINHALTUNG DER ANWENDUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE GEWÄHRLEISTET EINE SICHERE UND EFFEKTIVE NUTZUNG DES PRODUKTS. DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE AUS UNSACHGEMÄßER VERWENDUNG DES LACKAUFBESSERUNGSPRODUKTS ENTSTEHEN.

DAS PRODUKT NICHT EINNEHMEN.

Das Lackaufbesserungsprodukt ist hochgiftig und nicht zum Verzehr bestimmt. Der Verzehr kann schwerwiegende gesundheitliche Folgen haben, einschließlich akuter Vergiftung, Schädigung innerer Organe und sogar Tod. Im Falle einer versehentlichen Einnahme sofort ein Giftinformationszentrum kontaktieren oder medizinische Hilfe anfordern.

KREBSERREGENDE WIRKUNG.

Einige chemische Verbindungen im Lackaufbesserungsprodukt haben krebserregende Wirkungen. Eine langfristige Einnahme oder Inhalation kann das Krebsrisiko erhöhen.

VON HITZEQUELLEN UND OFFENEN FLAMMEN FERNHALTEN.

Das Lackaufbesserungsprodukt enthält brennbare Stoffe, die eine eventuelle Brandgefahr darstellen können. Halten Sie es von Feuerquellen, Funken fern und rauchen Sie nicht während der Anwendung.

UmweltGEFÄHREN - WASSERVERSCHMUTZUNG

WASSERVERSCHMUTZUNG.
Das Produkt ist schädlich für Wassergorganismen. Lackreste und Verpackungen dürfen nicht in Abwasser, Flüsse oder Seen entsorgt werden, da dies zur Wasserverschmutzung und Störung des Ökosystems führen kann.

SCHWERIGE BIOLOGISCHE ABBAUBARKEIT.
Die chemischen Stoffe im Produkt zersetzen sich sehr langsam, was zu einer Anreicherung in der Umwelt und negativen Auswirkungen auf Pflanzen und Tiere führen kann.

BODENVERSCHMUTZUNG.
Produktreste und kontaminierte Verpackungen können die Bodenqualität beeinträchtigen und Mikroorganismen schädigen, die für natürliche Prozesse wie den Abbau organischer Stoffe verantwortlich sind.

EN

WARNING: HEALTH AND ENVIRONMENTAL HAZARDS

THE TOUCH-UP PAINT PRODUCT CONTAINS CHEMICAL SUBSTANCES THAT MAY BE HARMFUL TO BOTH HUMAN HEALTH AND THE NATURAL ENVIRONMENT. BEFORE AND FOLLOW THE RECOMMENDATIONS.

HEALTH HAZARDS

DO NOT INHALE FUMES.
The product emits harmful fumes that may irritate the respiratory tract, and prolonged exposure to inhalation may lead to dizziness, nausea, headaches, and even long-term breathing problems. Use the product only in well-ventilated areas or outdoors.

AVOID CONTACT WITH EYES AND SKIN.
The paint may cause skin and eye irritation. In case of contact, rinse the area immediately with plenty of water. Wear protective gloves, a mask, and safety goggles. Use the product only in well-ventilated areas or outdoors.

KEEP THE PRODUCT OUT OF REACH OF CHILDREN.
The touch-up paint product should be stored away from children and in places where there is no risk of accidental ingestion. The product is highly toxic and not intended for consumption. Ingestion may lead to serious health consequences.

ALLERGY HAZARD.
Some ingredients in the product may cause allergic reactions, such as rash, itching, or difficulty breathing. If allergy symptoms occur, discontinue use immediately and consult a doctor.

STORAGE.
Store the product in a tightly sealed, original container in a dry and cool place. Keep the product away from sources of fire, in a dry, well-ventilated area, and out of reach of children.

DISPOSAL.
Do not pour residues into sewage systems. Unused quantities and packaging should be handed over to an appropriate hazardous waste collection point.

IN CASE OF FIRE:
Use a foam, powder, or carbon dioxide fire extinguisher. Do not use water to extinguish the flames.

IMPORTANT INFORMATION
FOLLOWING THE USAGE AND SAFETY RULES ENSURES THE SAFE AND EFFECTIVE USE OF THE TOUCH-UP PAINT PRODUCT. THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE RESULTING FROM IMPROPER USE OF THE TOUCH-UP PAINT PRODUCT.

DO NOT INGEST THE PRODUCT.

The touch-up paint product is highly toxic and not intended for ingestion. Consumption may lead to serious health consequences, including acute poisoning, organ damage, and even death. In case of accidental ingestion, contact a poison control center or seek medical assistance immediately.

CARCINOGENIC EFFECT

Some chemical compounds present in touch-up paints have carcinogenic effects. Prolonged ingestion or inhalation may increase the risk of cancer.

KEEP AWAY FROM HEAT SOURCES AND OPEN FLAMES.
The touch-up paint contains flammable substances that may pose a serious fire hazard. Keep away from sources of fire, sparks, and do not smoke during application.

ENVIRONMENTAL HAZARDS: WATER POLLUTION

WATER POLLUTION.
The product is harmful to aquatic organisms. Paint residues and containers should not be disposed of in sewage systems, rivers, or lakes, as this may lead to water pollution and disrupt the ecosystem.

Difficult to biodegrade.
The chemicals contained in the product degrade very slowly, which may lead to their accumulation in the environment and negatively impact plants and animals.

Soil pollution.
Residues of the product and contaminated containers may affect soil quality and harm microorganisms responsible for natural processes, such as the decomposition of organic matter.

ES

ADVERTENCIA: RIESGOS PARA LA SALUD Y EL MEDIO

EL PRODUCTO DE RETOQUE DE PINTURA CONTIENE SUSTANCIAS QUÍMICAS QUE PUEDEN SER PERJUDICIALES TANTO PARA LA SALUD HUMANA COMO PARA EL MEDIO AMBIENTE. ANTES DE USARLO, LEA ATENTAMENTE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN Y SIGA LAS RECOMENDACIONES.

RIESGOS PARA LA SALUD

NO INHALE LOS VAPORES.
El producto emite vapores dañinos que pueden irritar las vías respiratorias, y la exposición prolongada a su inhalación puede causar mareos, náuseas, dolores de cabeza e incluso problemas respiratorios a largo plazo. Use el producto solo en áreas bien ventiladas o al aire libre.

EVITE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y LA PIEL.
La pintura puede causar irritación en la piel y en los ojos. En caso de contacto, lave el área inmediatamente con abundante agua. Use guantes protectores, mascarilla y gafas de seguridad. Use el producto solo en áreas bien ventiladas o al aire libre.

MANTÉNGALO EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
El producto para retoques de pintura debe guardarse lejos de los niños y en lugares donde no haya riesgo de ingestión accidental. El producto es altamente tóxico y no es apto para el consumo. Su ingestión puede llevar a graves consecuencias para la salud.

RIESGO DE ALERGIA.
Algunos componentes del producto pueden provocar reacciones alérgicas, como erupciones cutáneas, picazón o dificultad para respirar. Si presenta síntomas de alergia, suspenda el uso de inmediato y consulte a un médico.

ALMACENAMIENTO
Almacene el producto en un recipiente original bien cerrado, en un lugar seco y fresco. Mantenga el producto alejado de fuentes de fuego, en un área seca y bien ventilada, y fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN
No vierta residuos en el desagüe. Las cantidades no utilizadas y el recipiente deben llevarse a una instalación adecuada de eliminación de desechos peligrosos.

IM FALLE EINES BRÄNDES:
Nehmen Sie ein Feuerlöschmittel, Pulver- oder Kohlendioxid-Extinktor. Verwenden Sie kein Wasser, um die Flammen zu löschen.

EL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE USO Y SEGURIDAD GARANTIZA UN USO SEGURO Y EFICAZ DEL PRODUCTO. EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO INADECUADO DEL PRODUCTO PARA EL RETOQUE DE PINTURA.

DO NOT CONSUME THE PRODUCT.

The product is harmful to the environment. Paint residues and containers should not be disposed of in sewage systems, rivers, or lakes, as this may lead to water pollution and disrupt the ecosystem.

Difficult to biodegrade.
The chemicals contained in the product degrade very slowly, which may lead to their accumulation in the environment and negatively impact plants and animals.

Soil pollution.
Residues of the product and contaminated containers may affect soil quality and harm microorganisms responsible for natural processes, such as the decomposition of organic matter.

IT

AVVERTENZA: PERICOLI PER LA SALUTE E L'AMBIENTE

IL PRODOTTO PER RITOCCHI DI VERNICE CONTIENE SOSTANZE CHIMICHE CHE POSSONO ESSERE DANNOSE SIA PER LA SALUTE UMANA CHE PER L'AMBIENTE. LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO E SEGUIRE LE RACCOMANDAZIONI.

PERICOLI PER LA SALUTE

NON INALARE I VAPORI.
Il prodotto emette vapori dannosi che possono irritare le vie respiratorie, e l'esposizione prolungata alla loro inalazione può causare vertigini, nausea, mal di testa e persino problemi respiratori a lungo termine. Utilizzare il prodotto solo in ambienti ben ventilati o all'aperto.

EVITARE IL CONTATTO CON GLI OCCHI E LA PELLE.
La vernice può causare irritazioni alla pelle e agli occhi. In caso di contatto, risciacquare immediatamente la zona con abbondante acqua. Indossare guanti protettivi, mascherina e occhiali di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo in ambienti ben ventilati o all'aperto.

TENERE IL PRODOTTO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Il prodotto per ritocchi di vernice deve essere conservato lontano dai bambini e in luoghi dove non ci sia rischio di ingestione accidentale. Il prodotto è altamente tossico e non adatto al consumo. L'ingestione può causare gravi conseguenze per la salute.

RISCHIO ALLERGICO.
Alcuni componenti del prodotto possono causare reazioni allergiche, come eruzioni cutanee, prurito o difficoltà respiratorie. Se si verificano sintomi di allergia, interrompere l'uso e consultare un medico.

CONSERVAZIONE
Almacene el producto en un recipiente original bien cerrado, en un lugar seco y fresco. Mantenga el producto alejado de fuentes de fuego, en un área seca y bien ventilada, y fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN
No vierta residuos en el desagüe. Las cantidades no utilizadas y el recipiente deben llevarse a una instalación adecuada de eliminación de desechos peligrosos.

IM FALLE EINES BRÄNDES:
Nehmen Sie ein Feuerlöschmittel, Pulver- oder Kohlendioxid-Extinktor. Verwenden Sie kein Wasser, um die Flammen zu löschen.

EL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE USO Y SEGURIDAD GARANTIZA UN USO SEGURO Y EFICAZ DEL PRODUCTO. EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO INADECUADO DEL PRODUCTO PARA EL RETOQUE DE PINTURA.

NON INGERIRE IL PRODOTTO.

Il prodotto per ritocchi di vernice è altamente tossico e non destinato al consumo. L'ingestione può causare gravi conseguenze per la salute, compresi avvelenamento acuto, danni agli organi interni e persino la morte. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un centro antivenefico o cercare assistenza medica.

EFFETTO CANCERIGENO.

Alcuni composti chimici presenti nei prodotti per ritocchi di vernice hanno effetti cancerogeni. L'ingestione o inalazione prolungata può aumentare il rischio di cancro.

CONSERVARE LONTANO DA FONTI DI CALORE E Fiamme LIBERE.
Il prodotto per ritocchi di vernice contiene sostanze infiammabili che possono rappresentare un grave rischio di incendio. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e non fumare durante l'applicazione.

PERICOLI AMBIENTALI: INQUINAMENTO DELLE ACQUE

INQUINAMENTO DELLE ACQUE.
Il prodotto è dannoso per gli organismi acquatici. I residui di vernice e i contenitori non devono essere smaltiti nelle fognature, nei fiumi o nei laghi, poiché ciò può causare inquinamento delle acque e alterare l'ecosistema.

Difficile biodegradazione.
Le sostanze chimiche contenute nel prodotto si decompongono molto lentamente, il che può portare a un accumulo nell'ambiente e avere effetti negativi su piante e animali.

Inquinamento del suolo.
I residui di prodotto e i contenitori contaminati possono influire sulla qualità del suolo e sugli organismi microorganismi responsabili dei processi naturali, come la decomposizione della materia organica.

PL

INFORMACJE WAŻNE

IL RISPETTO DELLE REGOLE D'USO E SICUREZZA GARANTISCE UN UTILIZZO SICURO ED EFFICACE DEL PRODOTTO. IL PRODUTTORE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI DERIVANTI DALL'USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO PER IL RITOCO DELLA PINTURA.

AVVERTENZA: PERICOLI PER LA SALUTE E L'AMBIENTE

IL PRODOTTO PER RITOCCHI DI VERNICE CONTIENE SOSTANZE CHIMICHE CHE POSSONO ESSERE DANNOSE SIA PER LA SALUTE UMANA CHE PER L'AMBIENTE. LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO E SEGUIRE LE RACCOMANDAZIONI.

PERICOLI PER LA SALUTE

NON INALARE I VAPORI.
Il prodotto emette vapori dannosi che possono irritare le vie respiratorie, e l'esposizione prolungata alla loro inalazione può causare vertigini, nausea, mal di testa e persino problemi respiratori a lungo termine. Utilizzare il prodotto solo in ambienti ben ventilati o all'aperto.

EVITARE IL CONTATTO CON GLI OCCHI E LA PELLE.
La vernice può causare irritazioni alla pelle e agli occhi. In caso di contatto, risciacquare immediatamente la zona con abbondante acqua. Indossare guanti protettivi, mascherina e occhiali di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo in ambienti ben ventilati o all'aperto.

TENERE IL PRODOTTO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Il prodotto per ritocchi di vernice deve essere conservato lontano dai bambini e in luoghi dove non ci sia rischio di ingestione accidentale. Il prodotto è altamente tossico e non adatto al consumo. L'ingestione può causare gravi conseguenze per la salute.

RISCHIO ALLERGICO.
Alcuni componenti del prodotto possono causare reazioni allergiche, come eruzioni cutanee, prurito o difficoltà respiratorie. Se si verificano sintomi di allergia, interrompere l'uso e consultare un medico.

CONSERVAZIONE
Almacene el producto en un recipiente original bien cerrado, en un lugar seco y fresco. Mantenga el producto alejado de fuentes de fuego, en un área seca y bien ventilada, y fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN
No vierta residuos en el desagüe. Las cantidades no utilizadas y el recipiente deben llevarse a una instalación adecuada de eliminación de desechos peligrosos.

IM FALLE EINES BRÄNDES:
Nehmen Sie ein Feuerlöschmittel, Pulver- oder Kohlendioxid-Extinktor. Verwenden Sie kein Wasser, um die Flammen zu löschen.

EL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE USO Y SEGURIDAD GARANTIZA UN USO SEGURO Y EFICAZ DEL PRODUCTO. EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO INADECUADO DEL PRODUCTO PARA EL RETOQUE DE PINTURA.

NON INGERIRE IL PRODOTTO.

Il prodotto per ritocchi di vernice è altamente tossico e non destinato al consumo. L'ingestione può causare gravi conseguenze per la salute, compresi avvelenamento acuto, danni agli organi interni e persino la morte. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un centro antivenefico o cercare assistenza medica.

EFFETTO CANCERIGENO.

Alcuni composti chimici presenti nei prodotti per ritocchi di vernice hanno effetti cancerogeni. L'ingestione o inalazione prolungata può aumentare il rischio di cancro.

CONSERVARE LONTANO DA FONTI DI CALORE E Fiamme LIBERE.
Il prodotto per ritocchi di vernice contiene sostanze infiammabili che possono rappresentare un grave rischio di incendio. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e non fumare durante l'applicazione.

PERICOLI AMBIENTALI: INQUINAMENTO DELLE ACQUE

INQUINAMENTO DELLE ACQUE.
Il prodotto è dannoso per gli organismi acquatici. I residui di vernice e i contenitori non devono essere smaltiti nelle fognature, nei fiumi o nei laghi, poiché ciò può causare inquinamento delle acque e alterare l'ecosistema.

Difficile biodegradazione.
Le sostanze chimiche contenute nel prodotto si decompongono molto lentamente, il che può portare a un accumulo nell'ambiente e avere effetti negativi su piante e animali.

Inquinamento del suolo.
I residui di prodotto e i contenitori contaminati possono influire sulla qualità del suolo e sugli organismi microorganismi responsabili dei processi naturali, come la decomposizione della materia organica.

FR

AVERTISSEMENT : RISQUES POUR LA SANTÉ ET L'ENVIRONNEMENT

LE PRODUIT DE RETOUCHE DE PINTURE CONTIENT DES SUBSTANCES CHIMIQUES QUI PEUVENT ÊTRE NOUVELES À LA FOIS POUR LA SANTÉ HUMAINE ET POUR L'ENVIRONNEMENT. AVANT UTILISATION, LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS CI-DESSOUS ET RESPECTER LES RECOMMANDATIONS.

RISQUES POUR LA SANTÉ

NE PAS INHALER LES VAPEURS.
Le produit émet des vapeurs nocives pouvant irriter les voies respiratoires. Une exposition prolongée peut entraîner des étourdissements, des nausées, des maux de tête et même des problèmes respiratoires à long terme. Utilisez le produit uniquement dans des endroits bien ventilés ou à l'extérieur.

ÉVITEZ LE CONTACT AVEC LES YEUX ET LA PEAU.
La peinture peut provoquer des irritations de la peau et des yeux. En cas de contact, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. Portez des gants de protection, un masque et des lunettes de sécurité. Utilisez le produit uniquement dans des endroits bien ventilés ou à l'extérieur.

GARDEZ LE PRODUIT HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
Le produit de retouche de peinture doit être conservé hors de portée des enfants et dans des endroits où il n'y a aucun risque d'ingestion accidentelle. Ce produit est hautement toxique et ne doit pas être consommé. Son ingestion peut entraîner de graves conséquences pour la santé.

RISQUE ALLERGIQUE
Certains composants du produit peuvent provoquer des réactions allergiques telles que des éruptions cutanées, des démangeaisons ou des difficultés respiratoires. En cas de symptômes d'allergie, arrêtez immédiatement l'utilisation et contactez un médecin.

STOCKAGE
Conservez le produit dans son contenant d'origine hermétiquement fermé, dans un endroit sec et frais. Gardez le produit éloigné des sources de feu, dans un endroit sec et bien ventilé, hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION
Ne jetez pas les résidus dans les égouts. Les quantités inutilisées et les emballages doivent être remis à un point de collecte approprié pour déchets dangereux.

EN CAS D'INCENDIE:
Utilisez un extincteur à mousse, à poudre ou au dioxyde de carbone. N'utilisez pas d'eau pour éteindre les flammes.

LE RESPECT DES CONSIGNES D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ GARANTIT UNE UTILISATION SÛRE ET EFFICACE DU PRODUIT. LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION DU PRODUIT DE RETOUCHE DE PINTURE.

NE CONSUMER PAS LE PRODUIT.

Le produit de retouche de peinture est hautement toxique et non destiné à la consommation. Son ingestion peut entraîner de graves conséquences pour la santé, notamment une intoxication aiguë, des lésions internes, voire la mort. En cas d'ingestion accidentelle, contactez immédiatement un centre antipoison ou appelez les secours.

EFFET CANCÉROGÈNE.

Certains composés chimiques présents dans le produit de retouche de peinture ont des effets cancérogènes. Une ingestion ou une inhalation prolongée peut augmenter le risque de développer un cancer.

CONSERVER À L'ÉCART DES SOURCES DE CHALEUR ET DES FLAMMES NUES.
Le produit de retouche contient des substances inflammables qui peuvent constituer un grave danger d'incendie. Éloignez les sources de feu, d'étincelles, et évitez de fumer pendant l'application.

RISQUES POUR L'ENVIRONNEMENT

POLLUTION DES EAUX.
Le produit est nocif pour les organismes aquatiques. Les résidus de peinture et les emballages ne doivent pas être jetés dans les égouts, les rivières ou les lacs, car cela peut entraîner une pollution des eaux et perturber l'écosystème.

Dégradation lente.
Les substances chimiques contenues dans le produit se décomposent très lentement, ce qui peut entraîner leur accumulation dans l'environnement et avoir un impact négatif sur les plantes et les animaux.

Pollution des sols.
Les résidus du produit et les emballages contaminés peuvent altérer la qualité du sol et nuire aux micro-organismes responsables des processus naturels, tels que la décomposition de la matière organique.

SK

UPOZORNENIE: RIZIKA PRE ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

PRODUKT NA OPRAVY LAKU OBSAHUJE CHEMICKÉ LÁTKY, KTORÉ MÔŽU BYŤ ŠKODLIVÉ PRE ĽUDSKÉ ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE. PRED POUŽITÍM SI DOKLADE PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE A RIADTE SA ODPOVÝKAMI.

RIZIKA PRE ZDRAVIE

NEVÝDCHUJTE VÝPARY.
Produkt uvoľňuje škodlivé výpary, ktoré môžu dráždiť dýchacie cesty. Dlhodobé vystavenie týmto výparom môže viesť k závažným, možno životným, problémom s dýchacím. Používajte produkt pouze v dobre vetranych priestoroch alebo vonku.

VYHNITE SE KONTAKTU S OČAMI A POKOŽKOU.
Lak môže spôsobiť podráždenie pokožky a očí. V prípade kontaktu miesto okamžite opláchnite veľkým množstvom vody. Používajte ochranné rukavice, masku a ochranné brýle. Používajte produkt pouze v dobre vetranych priestoroch alebo vonku.

UCHOVÁVAJTE PRODUKT MIMO DOSAHU DETÍ.
Produkt na opravu laku musí byť skladovaný mimo dosah detí a na miestach, kde nehrozí riziko náhodného požitia. Produkt je vysoko toxický a nie je určený na konzumáciu. Jeho zhltnutie môže viesť k vážnym zdravotným problémom.

ALERGICKÉ RIZIKO.
Niektoré zložky produktu môžu vyvolať alergické reakcie, ako sú vyrážky, svrbenie alebo problémy s dýchacím. Ak sa objavia príznaky alergie, okamžite prestaňte produkt používať a vyhľadajte lekára.

SKLADOVANIE
Produkt skladujte v originálnom hermeticky uzavretom obale na suchom a chladnom mieste. Uchovávajte mimo dosahu ohňa, v suchých a dobre vetranych priestoroch, mimo dosahu detí.

LIKVIDÁCIA
Nevylievajte zvyšky do kanalizácie. Nepoužitú množstvo a obaly odovzdajte na príslušné špeciálne miesto nebezpečného odpadu.

V PRÍPADE POŽIARU
Použite penový, práškový alebo CO₂ hasiaci prístroj. Nepoužívajte vodu k hašeniu plameňov.

NON CONSUMARE IL PRODOTTO.

Il prodotto per la riparazione dei colori è altamente tossico e non è destinato al consumo. L'assunzione può causare gravi conseguenze per la salute, compresi avvelenamento acuto, danni agli organi interni e persino la morte. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un centro tossicologico o cercare assistenza medica.

EFFETTO CANCERIGENO.

Alcune sostanze chimiche contenute nel prodotto possono causare reazioni allergiche, come eruzioni cutanee, prurito o difficoltà respiratorie. Se si verificano sintomi di allergia, interrompere l'uso e consultare un medico.

CONSERVARE LONTANO DA FONTI DI CALORE E Fiamme LIBERE.
Il prodotto per la riparazione dei colori contiene sostanze infiammabili che possono rappresentare un grave rischio di incendio. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e non fumare durante l'applicazione.

RISCHI PER LA SALUTE

POLLUIRE L'ACQUA.
Il prodotto è nocivo per gli organismi acquatici. I residui di vernice e i contenitori non devono essere smaltiti nelle fognature, nei fiumi o nei laghi, poiché ciò può causare inquinamento delle acque e alterare l'ecosistema.

Degradazione lenta.
Le sostanze chimiche contenute nel prodotto si decompongono molto lentamente, il che può portare a un accumulo nell'ambiente e avere effetti negativi su piante e animali.

Polluzione del suolo.
I residui del prodotto e i contenitori contaminati possono influire sulla qualità del suolo e sugli organismi microorganismi responsabili dei processi naturali, come la decomposizione della materia organica.

CS

VAROVÁNÍ: RIZIKA PRO ZDRAVÍ A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

PRODUKT NA OPRAVU LAKU OBSAHUJE CHEMICKÉ LÁTKY, KTERÉ MOHOU BYŤ ŠKODLIVÉ JAK PRO LIDSKÉ ZDRAVÍ, TAK PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ. PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ INFORMACE A DODRŽUJTE DOPORUČENÍ.

RIZIKA PRO ZDRAVÍ

NEVÝDCHUJTE VÝPARY.
Produkt uvoľňuje škodlivé výpary, ktoré môžu dráždiť dýchacie cesty. Dlhodobé vystavenie týmto výparom môže viesť k závažným, možno životným, problémom s dýchacím. Používajte produkt pouze v dobre vetranych priestoroch alebo vonku.

VYHNĚTE SE KONTAKTU S OČIMA A POKOŽKOU.
Lak môže spôsobiť podráždenie pokožky a očí. V prípade kontaktu miesto okamžite opláchnite veľkým množstvom vody. Používajte ochranné rukavice, masku a ochranné brýle. Používajte produkt pouze v dobre vetranych priestoroch alebo vonku.